Declaration and Power of Attorney For Patent Application 特許出願宣言書及び委任状



Japanese Language Declaration 日本語宣言書

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。

As a below named inventor, I hereby declare that:

私の住所、私書箱、国籍は下記の私の氏名の後に記載さ れた通りです。

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

願している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者 (下記の氏名が一つの場合)もしくは最初かつ共同発明者で inventor (if plural names are listed below) of the subject あると(下記の名称が複数の場合)信じています。

下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出 I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

SWITCH	STRUCTURE	OF	STEERING	
WHEEL	,			
 WHEFL				

上記発明の明細書(下記の欄で×印がついていない場合 は、本書に添付)は、

The specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

	月_日に提出され、	米国出願番号または特許協定条
	約国際出願番号を	
-	(該当する場合)	に訂正されました。

X was filed on <u>December 13, 2000</u> as United States Application Number or PCT International Application Number 09/734,912 and was amended on (if applicable).

私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、 内容を理解していることをここに表明します。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、連邦規則法典第37編第1条56項に定義されると おり、特許資格の有無について重要な情報を開示する義務 があることを認めます。

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

(日本語宣言書)

私は、米国法典第 35 編 119 条(a)-(d)項又は 365 条(b)項に基き下記の、米国以外の国の少なくとも一カ国を指定している特許協力条約 365(a)項に基く国際出願、又は外国での特許出願もしくは発明者証の出願についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出願の前に出願された特許または発明者証の外国出願を以下に、枠内をマークすることで、示しています。

(出願番号)

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

(現況: 特許許可済、継続中、放棄済)

Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願		claimed.	Priority Not Claimed 優先権主張なし
11–355593	Japan	15/December/1999	
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願年月日)	
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願年月日)	
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願年月日)	
私は、第 35 編米国法典 119 条(e) 特許出願規定に記載された権利をこ		I hereby claim the benefit under Code, Section 119(e) of any Un application(s) listed below.	
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)
私は、下記の米国法典第 35 編 12 国特許出願に記載された権利、又は 許協力条約 365 条(c)に基く権利を3 本出願の各請求範囲の内容が米国法 項又は特許協力条約で規定された方 出願に開示されていない限り、その5 降で本出願書の日本国内または特許 での期間中に入手された、連邦規制 で定義された特許資格の有無に関す 開示義務があることを認識しています。	米国を指定している特 こに主張します。また、 無代35編112条第1 法で先行する米国特許 も行米国出願提出日以 協力条約国際提出日ま 去典第37編1条56項 る重要な情報について	I hereby claim the benefit under Code, Section 120 of any United 365(c) of any PCT International the United States, listed below an matter of each of the claims of disclosed in the prior United State application in the manner provide of Title 35, United States (acknowledge the duty to disclosmaterial to patentability as defining Federal Regulations, Section available between the filing date and the national or PCT Interapplication.	States application(s), or application designating d, insofar as the subject this application is not es or PCT International d by the first paragraph Code Section 112, I se information which is ed in Title 37, Code of 1.56 which became of the prior application
(Application No.)	(Filing Date)	(Status: Patented Pendin	a Abandoned)

(出願日)

,		
(Application No.)	(Filing Date)	(Status: Patented, Pending, Abandoned)
(出願番号)	(出願日)	(現况:特許許可済、継続中、放棄済)
(Application No.)	(Filing Date)	(Status: Patented, Pending, Abandoned)
(出願番号)	(出願日)	(現況:特許許可済、継続中、放棄済)
(Application No.)	(Filing Date)	(Status: Patented, Pending, Abandoned)
(出願番号)	(出願日)	(現况:特許許可済、継続中、放棄済)
(Application No.)	(Filing Date)	(Status: Patented, Pending, Abandoned)
(出願番号)	(出願日)	(現況:特許許可済、継続中、放棄済)
(Application No.)	(Filing Date)	(Status: Patented, Pending, Abandoned)
(出願番号)	(出願日)	(現況: 特許許可済、継続中、放棄済)
(Application No.)	(Filing Date)	(Status: Patented, Pending, Abandoned)
(出願番号)	(出願日)	(現况:特許許可済、継続中、放棄済)
(Application No.)	(Filing Date)	(Status: Patented, Pending, Abandoned)
(出願番号)	(出願日)	(現况: 特許許可済、継続中、放棄済)

私は、私自身の知識に基いて本宣言書中で私が行う表明が真実であり、かつ私の入手した情報と私の信じるところに基く表明が全て真実であると信じていること、さらに故意になされた虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第 18 編第1001 条に基き、罰金または拘禁、もしくはその両方により処罰されること、そしてそのような故意による虚偽の声明を行えば、出願した、又は既に許可された特許の有効性が失われることを認識し、よってここに上記のごとく宣誓を致します。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

委任状: 私は下記の発明者として、本出願に関する一切の手続きを 米特許商標局に対して遂行する弁護士または代理人として、下記の 者を指名いたします。(弁護士、または代理人の氏名及び登録番号

を明記のこと)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Offic connected therewith (list name and registration number).

Daniel W. Sixbey, (Reg. No. 20) Charles M. Leedom, Jr. (Reg. No. 26,477) David S. Safran (Reg. No. 27,997) PADPAN Donald R. Studebaker (Reg. No. 32,815) Tim L. Brackett (Reg. No. 36,092) Robert M. Schulman (Reg. No. 31,196)

Thomas W. Cole (Reg. No. 28,290) Jeffrey L. Costellia (Reg. No. 35,483) Eric J. Robinson (Reg. No. 38.285)

Stuart J. Friedman (Reg. No. 24,312) Daniel S. Song (Reg. No. 43,143)

ここに署名する者は、この申請に関して米国特許商標局においてな されるべき如何なる行動に関しても、ここに指名された米国弁護士ま たは代理人が、米国弁護士または代理人とここに署名した者との間で 直接の連絡を取ることなしに、

からの指示を受け入れてそれに従う権限を与える。指示を出す人物 に変更がある場合は、ここに指名された米国弁護士または代理人 は、ここに署名した者からその旨通知を受ける。

The undersigned hereby authorizes any U.S. attorney or agent named herein to accept and follow instructions from Nixon Peabody LLP as to any action to be taken in the Patent and Trademark Office regarding this application without direct communication between the U.S. attorney or agent and the undersigned. In the event of a change in the persons from whom instructions may be taken, the U.S. attorneys or agents named herein will be so notified by the undersigned.

書類送付先

Send Correspondence to:

Thomas W. Cole Nixon Peabody LLP 8180 Greensboro Dr., Suite 800 McLean, VA 22102

直接電話連絡先: (名前及び電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

2001

唯一または第一発明者名		Full name of sole or first inventor	
		Seiji Hayashi	
発明者の署名	日付	Inventor's signature Seiji Vayashi	Date February 2,
住所		Residence Nishikasugai-gun, Ai	chi-ken, Japan
国籍		Citizenship	
		Japanese	
私書箱		Post Office Address C / O KABUS RIKA-DENKI-SEISAKUSHO of 260, Ohquchi-cho, Niwa-qun, Aichi-	Tovota 3-chome,

第二共同発明者名		Full name of second joint inventor, if any
		Kenichi Jinushi
第二共同発明者の署名	日付	Second inventor's signature Date
	_	Kenichi Jinushi February 2, 2001
住所		Residence Komaki-shi, Aichi-ken, Japan
国籍		Citizenship Japanese
私書箱		Post Office Address C / O KABUSHIKI KAISHA TOKAI-RIKA-DENKI-SEISAKUSHO of 260, Toyota 3-chome, Ohquchi-cho, Niwa-qun, Aichi-ken, Japan

第三共同発明者名		Full name of third joint inventor, if any
		Hiroyuki Kato
第三共同発明者の署名	日付	Third inventor's signature Date Throughtin Kate February 2, 2001
住所		Residence Nisshin-shi, Aichi-ken, Japan
国籍		Citizenship Japanese
私書箱		Post Office AddressC / O KABUSHIKI KAISHA TOKAI-RIKA-DENKI-SEISAKUSHO of 260, Toyota 3-chome, Ohquchi-cho, Niwa-qun, Aichi-ken, Japan

第四共同発明者名	•	Full name of fourth joint inventor, if any
<u>·</u> 第四共同発明者の署名	日付	Fourth inventor's signature Date
住所		Residence
国籍		Citizenship
私書箱		Post Office Address